



## FM stolní rádio s CD NR 1



Obj. č. 123 35 30

### Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup stolního FM rádia.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

### Účel použití

Toto stolní rádio slouží k příjmu rozhlasového vysílání v pásmu FM a pro přehrávání CD.

### Instalace

Rádio umístěte na pevnou a vodorovnou plochu. Zajistěte dostatečnou ventilaci rádia. Ponechejte proto v okolí rádia volný prostor, čímž dojde ke chlazení rádia a jeho interních komponentů, které se ohřívají během provozu. Nikdy jej nezakrývejte ani neumísťujte na hořlavé podklady a do blízkosti snadno vznětlivých materiálů.

Použitá elektrická zásuvka musí zůstat po celou dobu provozu rádia vždy snadno přístupná. V případě poruchy nebo kouře či zápachu během provozu rádia jej okamžitě odpojte od sítě.



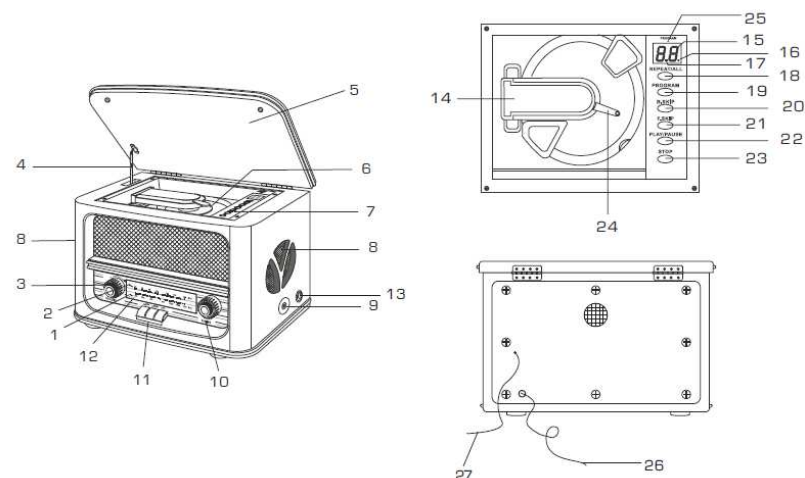
CD přehrávač používá neviditelný laserový paprsek. Při nevhodné manipulaci může dojít k poškození zraku! Nikdy se neďivejte přímo do přihrádky pro CD a laserového senzoru. Toto zařízení patří do laserové třídy 1 (CLASS 1 LASER). V zadní části rádia zároveň naleznete odpovídající označení.

### Vlastnosti

Toto zařízení se skládá z radiového stereo přijímače a CD přehrávače. Rádio má navíc stylový retro design.

- Přehrávání audio CD a CD-R / RW (CDDA). Použité, vypálené CD musí být vždy zcela „uzavřeny“. Postupujte dle pokynů uvedených v návodu k obsluze u vašeho CD rekordéru.
- CD přehrávač disponuje funkcí přehrávání 1 skladby nebo celého disku.
- Přehrávání až 20 skladeb na CD v naprogramovaném pořadí nebo pomocí funkce Repeat.
- Příjem radiových frekvencí v pásmu FM a rozsahu 88-108 MHz a AM v rozsahu 530-1600 kHz.
- Rádio disponuje konektorem pro připojení externího audio zařízení.

### Popis a ovládací prvky



- |    |                                           |                                                                                                       |
|----|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Stupnice AM příjmu                        |                                                                                                       |
| 2  | Stupnice FM příjmu                        |                                                                                                       |
| 3  | VOLUME                                    | ovladač hlasitosti<br>+ zvýšení hlasitosti (otočení doprava)<br>– snížení hlasitosti (otočení doleva) |
| 4  | Držák vrchního krytu                      |                                                                                                       |
| 5  | Kryt rádia                                |                                                                                                       |
| 6  | CD přihrádka                              |                                                                                                       |
| 7  | Ovládací tlačítka CD přehrávače           |                                                                                                       |
| 8  | Reproduktor                               |                                                                                                       |
| 9  | AUX-IN                                    | zdička pro připojení externího audio zařízení (jack) 3,5 mm                                           |
| 10 | TUNING                                    | otočný ovladač pro vyhledávání AM/FM stanic                                                           |
| 11 | Přepínač zdrojového režimu – AM / FM / CD |                                                                                                       |
| 12 | FM ST.                                    | Indikátor FM stereo příjmu                                                                            |
| 13 |                                           | Tlačítko POWER On / Off pro zapnutí a vypnutí rádia                                                   |

## Obsluha CD

14	Držák CD	
15	LED displej	
16	LED	Indikátor přehrávání PLAY
17	LED	Indikátor funkce opakovaného přehrávání
18	REPEAT / ALL	Funkce opakovaného přehrávání skladeb na CD
19	PROGRAM	Funkce programování
20	B.SKIP	Výběr skladby, přechod v rámci skladby směrem na začátek
21	F.SKIP	Výběr skladby, přechod v rámci skladby na její konec / další skladba
22	PLAY/PAUSE	Spuštění nebo pozastavení přehrávání
23	STOP	Ukončení přehrávání
24	Páčka pro úchyt CD	
25	PROGRAM	Zobrazení naprogramovaného přehrávání

### Zadní strana rádia

26	AC~	kabel pro připojení do sítě 230 V AC/50 Hz
27	Anténa pro příjem FM stanic	

## Uvedení do provozu

Zařízení připojte do běžné elektrické sítě (230 V AC/50 Hz). Teplo, které vzniká během provozu, se odvádí prouděním okolního vzduchu. Nikdy proto nezakrývejte ventilační otvory rádia. Rádio ani neinstalujte dovnitř nábytku a uzavřených prostor. Zachovejte minimální vzdálenost 10 cm volného prostoru v okolí rádia.

### Vylepšení anténního příjmu

Množství a kvalita dostupných stanic závisí vždy na podmínkách příjmu v daném místě. Prostřednictvím FM antény je možné dosáhnout kvalitního příjmu. Pro dosažení nejlepšího příjmu je potřeba vysunout anténu do maximální délky. Vestavěná anténa je dostatečná pro příjem stanic v pásmu AM. Pro zlepšení příjmu AM stanic proto otáčejte celým rádiem.

### Připojení napájecího kabelu

Sítovou zástrčku přírodního kabelu rádia připojte do elektrické zásuvky.

**Poznámka:** V případě, že zařízení delší dobu nepoužíváte, odpojte zástrčku z elektrické zásuvky. Tahejte však přitom vždy za zástrčku. Nikdy netahejte za samotný kabel. Stejně tak rádio odpojte od sítě za boušky.

### Připojení externího audio zdroje

Pomocí reproduktorů rádia můžete přehrávat a poslouchat hudbu z připojeného externího audio zařízení. Připojte audio kabel (3,5 mm jack) ze zvukového výstupu externího zařízení do zdířky AUX IN na rádiu. Pro návrat k normálnímu přehrávání odstraňte tento vstup ze zdířky AUX IN.

## Obsluha

### Zapnutí a vypnutí zařízení

Pomocí hlavního vypínače POWER můžete rádio zapnout nebo vypnout:

- Stiskněte přepínač. Zařízení se zapne. Osvětlení škály pro vyhledávání stanic se aktivuje.

### Vypnutí zařízení:

- Přidržte vypínač POWER stisknutý po dobu cca 3 sekund, dokud se osvětlení škály nezhasne. Tím dojde k vypnutí rádia.

### Nastavení hlasitosti

Pro nastavení požadované hlasitosti otočte ovladačem hlasitosti VOLUME. Otočením doprava se hlasitost zvýší, otočením doleva pak dojde ke snížení hlasitosti.

## Výběr zdrojového režimu

Použijte tlačítka pro výběr některého provozního režimu: Přehrávání skladeb z CD nebo příjem stanic v pásmu FM / AM.

- Stiskem tlačítka FM nebo AM rádio spustí přehrávání vyhledaných stanic.
- Po stisku tlačítka CD se spustí načítání audio obsahu vloženého CD. V tomto režimu pak navíc můžete spustit přehrávání skladeb z připojeného externího audio zařízení (například MP3 přehrávač).

### Přehrávání skladeb externího audio zdroje

Pro připojení externího audio zdroje (MP3 přehrávač nebo smartphone) použijte kabel s konektory 3,5 mm (jack), který připojte do zdířky AUX IN na rádiu. Spusťte přehrávání skladeb na externím audio zdroji. Hlasitost můžete ovládat na obou zařízeních (na rádiu i přehrávači).

### Ukončení přehrávání

- Jako první zastavte přehrávání na externím audio zdroji
- Odpojte konektor kabelu ze zdířky AUX IN u rádia.

## Obsluha CD přehrávače

### Obecné pokyny k obsluze

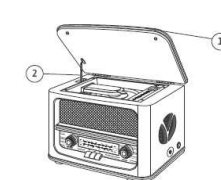
Rádio je vhodné pro přehrávání hudebních CD s audio soubory (CD-DA, CD-R a CD-RW). Disky rozdělené do více částí tzv. multi-session není možné na rádiu přehrávat. Při vypalování CD-R a CD-RW zvukových souborů mohou vždy nastat různé problémy, které mohou způsobit určité problémy s přehráváním. Potíže jsou zpravidla způsobeny nevhodným softwarovým a hardwarovým nastavením nebo konkrétním zařízením, na němž jsou CD vypáleny. V případě výskytu takovýchto problémů se obraťte na zákaznický servis výrobce CD-mechaniky nebo výrobce vypalovacího softwaru, popřípadě vyhledejte odpovídající informace na internetu.

**Poznámka:** Při pořizování audio záznamů na CD dbejte všech platných zákonů v oblasti autorských práv.

CD přihrádku vždy řádně uzavřete tak, aby se na laserové optice nemohl usazovat prach a nečistoty. Zařízení může přehrávat pouze normální audio CD (CD-DA).

**Poznámka:** V případě vadného CD se přehrávání nespustí, popřípadě v určité části zastaví. Proto je vhodné použít disky s vypálenými daty pomocí nízké rychlosti vypalování a stejně tak i vytvoření disku s pouze jedinou oblastí dat tzv. single-session.

Pro otevírání horního krytu si počínejte obzvláště opatrně. Otevřete jej až do konečné polohy, dokud neuslyšíte patrné dolehnutí. Následně kryt uvolněte a poté překontrolujte jeho pevné uchycení!



Při otevírání nejprve kryt mírně zatáhněte za kovovou podporu (2) vpřed a kryt přidržte. Teprve poté kryt opatrně uvolněte.

**Nepoužívejte přitom zvýšené úsilí!**

### Použití kompatibilní disků

CD přehrávač vestavěný v rádiu je plně kompatibilní s disky typu CD, CD-R/RW. Zařízení většinou přehrává všechny uvedené typy CD bez pomoci adaptéru. Nepřehrávejte v rádiu jiná, než uvedená CD (například DVD a jiné disky s jiným, než audio obsahem).



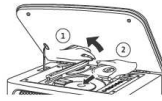
Velikost disku 12 cm /8 cm

Čas přehrávání max. 74 min. nebo 24 min.

Při přepravě rádia vždy vyjměte CD z mechaniky. V opačném případě může dojít k nevratnému poškození a vestavěného CD přehrávače.

#### Postup pro vkládání CD

Před prvním použitím nejprve odstraňte ochrannou (převrácenou) podložku.



Pro spuštění CD a přehrávání jeho obsahu přejděte do režimu CD. Pro načtení CD otevřete úchyt (14) CD přihrádky pomocí páčky (24). Páčku zvedejte vždy velmi opatrně ve směru nahoru.

**Poznámka:** Při otevření CD přihrádky zajistěte, aby jednotka nepřišla do kontaktu s žádnými cizími předměty a nečistotou. V žádném případě se nedotýkejte laserového senzoru.

- CD přihrádku otevřete pouze v době, kdy je přehrávání CD zastaveno.
- CD disk opatrně vložte na stranou s daty směrem dolů (k laserovému senzoru) - potištěnou stranou nahoru.
- Úchyt CD uzavřete pomocí jeho páčky. V té chvíli spustí systém přehrávače načítání obsahu CD. Na displeji se přitom zobrazí „–“. Po ukončení procesu načítání se na displeji zobrazí celkový počet skladeb na disku.

V případě, že není vloženo žádné CD, na displeji se po chvíli zobrazí „No“. Vždy vyčkejte úplného dokončení procesu načítání obsahu CD. Tím zajistíte bezproblémové přehrávání skladeb s jejich přídatnými informacemi (název skladby / alba).

#### Vyjmutí disku z přehrávače

Pro vyjmutí CD disku nejprve ukončete přehrávání pomocí tlačítka STOP. Otevřete úchyt CD pomocí páčky a poté vyjměte disk z přehrávače.

#### Přehrávání CD

V případě, že vložíte disk do přehrávače obráceně (stranou s daty směrem nahoru), zobrazí se na displeji „No“.

- Pro spuštění přehrávání stiskněte tlačítko PLAY / PAUSE. Na displeji se přitom zobrazí číslo aktuálně přehrávané skladby.
- Pokud chcete přehrávání pozastavit, stiskněte znovu tlačítko PLAY / PAUSE. Přehrávání se tím pozastaví. LED indikátor přehrávání bude v té chvíli blikat.
- Pro obnovení přehrávání znovu stiskněte tlačítko PLAY / PAUSE.
- Pro úplné ukončení přehrávání stiskněte tlačítko STOP. Na displeji se znovu zobrazí celkový počet skladeb.

**Poznámka:** Před každým vyjmutím CD z přehrávače vždy nejprve stiskněte tlačítko STOP.

#### Výběr skladby

- Pokud požadujete přejít na následující skladbu, stiskněte tlačítko F.SKIP.
- Pro návrat na začátek aktuální skladby, stiskněte jednu tlačítko B.SKIP.
- Pro přechod na předchozí skladbu stiskněte 2x tlačítko B.SKIP. Na displeji se zobrazí příslušné číslo skladby. Opakovaným stiskem tlačítka dosáhnete požadované skladby pro přehrávání.

#### Navigace v rámci skladeb

Během přehrávání aktuální skladby můžete provést rychlé vyhledávání určitého místa ve směru na začátek nebo konec skladby.

Pro rychlý posun v rámci skladby vpřed stiskněte a přidržte tlačítko F.SKIP, dokud nedosáhnete požadovaného místa. Pro rychlý přechod v skladbě směrem na její začátek, stiskněte a přidržte tlačítko B.SKIP, dokud nedosáhnete požadovaného místa. Uvolněním tlačítka systém spustí přehrávání skladby v konkrétním místě.

## Funkce opakovaného přehrávání Repeat Play

### Opakované přehrávání sklady / CD

Přejděte k poslechu požadované skladby. Na displeji se zobrazí korespondující číslo skladby. Spusťte přehrávání skladby. Stiskněte proto tlačítko PLAY / PAUSE. Stiskněte tlačítko REPEAT

Na displeji bliká indikátor REPEAT. Zvolená skladba bude poté přehrávána v uzavřené smyčce. Stiskněte znovu tlačítko REPEAT. Na displeji svítí indikátor REPEAT. Znovu stiskněte tlačítko REPEAT. Tímto výběrem budou opakovaně přehrávány všechny skladby na CD.

**Poznámka:** Funkce opakovaného přehrávání můžete použít i během procesu programování skladeb.

### Ukončení funkce REPEAT

Opakovaně stiskněte tlačítko REPEAT, dokud z displeje nezmizí indikátor REPEAT. Disk bude poté přehráván až do konce bez opakování skladeb.

## Programování přehrávání

Pomocí funkce programování můžete přehrávat až 20 skladeb z CD ve vybraném pořadí.

**Poznámka:** Programování je možné provádět pouze tehdy, pokud je disk vložený do CD přehrávače a přihrádka je uzavřená a navíc musí být přehrávání skladeb pozastaveno prostřednictvím tlačítka STOP.

- Vložte disk do CD přihrádky a uzavřete ji. Stiskněte tlačítko STOP.
- Stiskněte tlačítko PROGRAM. Na displeji bude blikat číslo programové pozice **01**.
- Pomocí tlačítek F.SKIP a B.SKIP vyberte první požadovanou skladbu pro přehrávání.
- Pomocí tlačítka PROGRAM uložte požadovanou skladbu do seznamu. Tím došlo k naprogramování první pozice 01.
- Na displeji se poté zobrazí číslo pro další pozici **02**. Obdobným způsobem naprogramujte všechny požadované skladby seznamu (funkce Playlistu).
- Pro spuštění přehrávání výběru stiskněte tlačítko PLAY / PAUSE. Na displeji pak bude blikat indikátor režimu programování.
- Chcete-li přerušit přehrávání naprogramovaných skladeb, stiskněte jednu tlačítko PLAY / PAUSE.
- Pro obnovení přehrávání stiskněte opět tlačítko PLAY / PAUSE.
- Pro zastavení přehrávání naprogramovaných skladeb stiskněte tlačítko STOP.

**Poznámka:** Pokud otevřete CD přihrádku nebo při přepnutí do jiného zdrojového režimu (FM / AM) dojde k vymazání interní paměti s pořadím naprogramovaných skladeb. Pro ukončení režimu programování stiskněte 2x tlačítko STOP.

## Ovládání

Rádio má vestavěný obvod pro příjem frekvencí 88-108 MHz v pásmu FM a 530-1600 KHz v pásmu AM. Zapněte rádio a přejděte do požadovaného režimu.

**Poznámka:** Při výběru pásma FM vyzkoušejte směřování drátové antény pro vylepšení příjmu. FM stanice většinou vysílají ve stereo režimu. Přitom se i rozsvítí příslušný indikátor FM ST. Během mono příjmu tento indikátor nesvítí. V případě výběru pásma AM můžete otáčet celým rádiem pro vylepšení příjmu. Rádio vypnete stiskem a delším přidržením hlavního vypínače POWER po dobu 3 sekund.

### Vyhledávání (ladění) stanic

Otáčením ovladače TUNING přejdete k poslechu požadované rozhlasové stanice.

Přesná frekvence se zobrazuje na příslušné škále pro určité pásmo (FM a AM).

Horní stupnice zobrazuje frekvence pro pásmo FM (MHz), spodní škála hodnoty otáčet celým pro pásmo AM (kHz).

## Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do FM rádia. Případné opravy svěďte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit povrch a pouzdro rádia.

### Informace k CD

CD disky vždy ukládejte po každém použití zpět do pouzdra. Dotýkejte se pouze okraje disku. Nedotýkejte se nikdy povrchu s obsahem dat (duhové zbarvení). Tuto stranu CD udržujte neustále čistou. Na stranu s popisem nikdy nelepte žádné samolepky nebo pásky. CD disky uchovávejte mimo zdrojů extrémního tepla a dopadů přímých slunečních paprsků. Disky nikdy neponechávejte ve vozidle, kde zejména během letního období mohou být extrémní teploty. V takovém případě může dojít k nevratnému poškození disku a tím i ztrátě jeho audio obsahu. Otisky prstů a prach na povrchu datové strany čistěte pouze pomocí čistého a suchého hadříku. K čištění disků nikdy nepoužívejte žádné prostředky pro čištění desek, jako jsou různé emulze, antistatické spreje nebo rozpouštědla jako jsou benzen, ředidla, nebo podobné chemické látky. Větší znečištění odstraňte z povrchu CD pomocí mírně navlhčené jelenice. Disk čistěte vždy pohyby směrem od středu k jeho okraji. Čištění krouživými pohyby může způsobit poškrábání disku a ztrátu dat nebo k poruchám během přehrávání.



## Problémy v režimu CD přehrávače

### Zvuk je výrazně přerušovaný

- Příliš vysoká úroveň hlasitosti. Snižte hlasitost.
- Disk je poškozený nebo znečištěný. Vyčistěte disk nebo jej vyměňte.
- Zařízení je vystaveno silnějším vibracím. Umístěte zařízení na stabilní povrch.

### CD nelze přehrát nebo během přehrávání dochází k přeskokování skladek

- Zařízení není přepnuté do režimu CD.
- Vložený disk je poškozený.
- CD přihrádka není správně uzavřena. Uzavřete přihrádku CD přehrávače.
- Disk je vložen nesprávně. CD disk vložte potištěnou stranou nahoru a stranou s datovým obsahem směrem dolů k laserovému senzoru. Disk musí být správně umístěn do středu mechaniky.
- Disk je poškozený nebo znečištěný. Vyčistěte disk nebo jej vyměňte za jiný.
- V přihrádce pro CD došlo ke kondenzaci vlhkosti. Vyjměte CD disk a ponechte tento prostor otevřený po dobu alespoň 1 hodinu.
- Celková doba přehrávání CD je delší než 74 minut.

## Řešení problémů

### Zařízení nelze zapnout

- Zařízení není připojeno k elektrické síti. Připojte napájecí kabel do rádia a k elektrické síti. Přístroj zapněte tlačítkem POWER.

### Není slyšet žádný zvuk

- Zvyšte hlasitost. Použijte proto otočného ovladače VOLUME.

### Příjem je výrazně rušený

- V blízkosti rádia se nachází jiné zařízení, které generuje magnetické vlny, například mobilní telefon nebo jiné elektronické zařízení. Umístěte rádio jinam. V případě potřeby spusťte nové vyhledávání rozhlasových stanic.

### Zvuk je velmi slabý nebo nekvalitní

- Jiná elektronická zařízení ruší příjem radiového signálu. Umístěte rádio do dostatečné vzdálenosti od těchto zařízení.
- Drátová anténa není vytažena do maximální délky. Vyzkoušejte vylepšit příjem změnou polohy antény a její délky případně i změnou celého rádia.

## Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhazovány do domovních odpadů. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných předpisů.

**Šetřete životní prostředí! Přispějte tak k jeho ochraně!**

## Technické údaje

Rozměry	325 x 225 x 210 mm
Hmotnost	cca 4 kg
Napájení	síť 230 V AC, 50 Hz
Výkon	1,5 W
Provozní podmínky	teplota +5 až +35°C 5 až 90 % relativní vlhkosti vzduchu (bez kondenzace)
Rozsah příjmu	FM 88 – 108 MHz AM 530-1600 kHz
Anténa	FM drátová anténa AM vestavěná anténa
Vstup AUX-IN	3,5 mm (jack)

Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REI/8/2016